

LÓÚTLEVÉL

IDENTIFICATION DOCUMENT
FOR EQUIDAE
DOCUMENT D'IDENTIFICATION
DES ÉQUIDÉS



MAGYARORSZÁG / HUNGARY / HONGRIE

Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

NATIONAL FOOD CHAIN SAFETY OFFICE

H-1024 Budapest, Keleti Károly utca 24.

Országos Lótenyésztési Információs Rendszer

A lóféléle azonosító száma
Identification No. / No. d'identification

HUN M SH200030b30

Neve / Name / Nom

**O'BAJAN
PARTIFECske**

UELN 3481SH200030B30



Magyarországi Arablótenyésztők Egyesülete

SOCIETY OF THE HUNGARIAN ARABIAN HORSE BREEDERS

H-2943 Bábolna, Pf. / P.O.B.: 29.

Ennek a Lóútlevelelnek mindig követnie kell a lófélélet, de önmagában tulajdonjogot nem igazol. / This passport must always follow the equidae, but constitutes no proof of ownership. / Ce passeport doit toujours accompagner l'équidé, mais il ne constitue pas un titre de propriété.

10157550

Azonosító szám Identification No. / No. d'identification	HUN M SH200030b30	Faj Species / Espèce	ló
Név Name / Nom	O'Bajan Partifecske	Szín Colour / Robe	szürke (grey)
Nem Sex / Sexe	mén (stallion)	<input type="checkbox"/> Ivartalanítva Gelded / Castration	Dátuma Date / Date
Születés dátuma Date of birth (yyyy.mm.dd) / Date de naissance (aaaa.mm.jj)	2020.03.22.	Születés helye Place of birth / Lieu d'élevage	5700 Gyula (HUN)
Tenyésző Breeder / Eleveur	Gál Imre 5700 Gyula, Pósteleki u. 9. (HUN)		
Tulajdonos neve, állampolgársága, címe Name, nationality and address of owner Nom, nationalité et adresse du propriétaire	Gál Imre (HUN) 5700 Gyula, Pósteleki u. 9. (HUN)		
Apa Sire / Père	4409 O'Bajan Pamir (XXX.tm)		
Anyja Dam / Mère	Gazal Búbáj HUN K SH020020000		
Anyjai apa Damsire / Père de mère	3434 Gazal XIII-1 (XVII tm.)		
Származás ellenőrzés Blood type- DNA tested / Détermination du groupe sanguin et ADN	Tested		

Tájékoztató

Commentary

Commentaire

- Ez az azonosító okmány mindenkor kíséri a lofélé, de a kibocsátó szerv tulajdonában marad. Tulajdonosváltás esetén át kell adni az új tulajdonosnak. Ha a lofélé fogvatékba kerül, vissza kell küldeni a kibocsátó szervnek. Lóútlevél egy egyedre csak egyszer állítható ki.
Amennyiben bizonyíthatóan elvesz, vagy megron-galódik, a kibocsátó szerv érvénytelenítheti és másodlatot állíthat ki helyette.
Amennyiben a lofélé leírásában változás következik be a Lóútlevél kiállítását követően, azt jelteni kell a kibocsátó szerv felé. Saját kezű beírás, vagy változtatás okirathamisításnak minősül és büntetőeljárást von maga után.
- A tulajdonjog igazolása a Lóútlevél kiállításával együtt történik. Nem a Lóútlevél, hanem a vele együtt kibocsátott Lóutalajdonos Nyilvántartó Betétlap szolgál a tulajdonjog igazolására, ezért tartjuk a Lóútlevélről elkülönítve, és csak eladáskor adjuk át harmadik személynek a lofélé és a Lóútlevél átadásakor.
- Ez az azonosító okmány megfelel az (EU) 2015/262 bizottsági végrehajtási rendelet előírásainak. A lofélé azonosítására szolgál, és minden állatszallításnál kísérmé kell a lofélé.

- This identification document must accompany the equidae at all times, but remains the property of the Issuing Authority. Upon change of ownership, it must be handed over to the new owner. In case the equidae dies or is destroyed, the identification document must be returned to the Issuing Authority. An equine passport may only be issued once. Upon request, the Issuing Authority can invalidate the identification document and issue a duplicate one should it become evident that the original document has been lost or has become damaged. Any subsequent changes in the description of the equidae must be reported to the Issuing Authority. Entries or changes in one's own hand are considered forgery of this document and entail criminal prosecution.
- A certificate of ownership with the unique life number is issued together with each equine passport. Unlike the equine passport, it is used as proof of ownership. Therefore, it must be kept separately, and only in the case of sale may it be handed over to third persons together with the equidae and the equine passport.
- This identification document corresponds to the requirements laid down in Commission Regulation (EC) No. 2015/262. It is a document for identification purposes.

- Le Document d'identification doit accompagner l'équidé et reste toujours la propriété de l'organisation d'élevage. En cas de changement de propriétaire, il doit être transmis au nouveau propriétaire. En cas de mort de l'équidé, le passeport doit être retourné à l'organisation d'élevage. Le passeport ne peut être établi qu'une seule fois pour un même animal. S'il est évident que le passeport est perdu ou endommagé, l'organisation d'élevage peut l'annuler et établir un duplicata. Tout changement du signalement de l'équidé doit être signalé à l'organisation d'élevage. Une correction de sa propre main sera considérée comme falsification de documents et pourra entraîner une poursuite en justice.
- Une carte d'immatriculation, pourvu d'un numéro de vie, est délivré avec chaque passeport). Contrairement au passeport, cet acte est un certificat de propriété. C'est pourquoi il doit être gardé séparément et c'est seulement en cas de vente, qu'il doit être transmis à un tiers avec l'équidé et le passeport.
- Cette carte d'immatriculation correspond aux exigences du règlement (UE) 2015/262. Elle est destinée à l'identification des équidés et doit accompagner l'équidé dans toutes ses déplacements.

A 2-5. oldalon bejegyzett adatok hitelesítése

Confirms the information on pages 2 to 5
Confirmation des informations sur pages 2 jusqu'à 5

A lóútlevél hitelesítés dátuma

Origin certificate validated on / Certificat d'origine validé le

Aláírás
Signature / SignatureBélyegző
Stamp / Cachet

2020 NOV 2



Illetékes hatóság megnevezése

Name of the competent authority / Nom de l'autorité compétente

NEMZETI ÉLELMISZERLÁNC-BIZTONSÁGI HIVATAL
NATIONAL FOOD CHAIN SAFETY OFFICECíme
Address / Adresse

H-1024 Budapest, Keleti Károly utca 24.

E-mail

allattenyesztes@nebih.gov.hu

Telefon / fax

+36 1 336 9108 / +36 1 336 9083

Telephone No. / Fax number
No de téléphone / No de télécopieA lófélé azonosító száma
Identification No. / No. d'identification

HUN M SH200030b30 3

Név
Name / Nom**O'BAJAN PARTIFECSKE**Fajta
Breed / Race

Shagya-arab

Apa / Sire / Père

4409 **O'Bajan Pamir (XXX.tm)**HUN M SH991730000
1999 sz2904 **Pamino (O'Bajan XX.tm)**HUN M IM800510097
1980 szBajar
HUN M XI000211291
1969 szPamina
HUN K XI000213876
1976 sz

Suakim

Gazelle I

Amor

Partita

AydanaHUN K IM871732002
1987 szBeau
HUN M XI000211290
1981 szAyda
HUN K XI000213884
1969 sz

Bajar

Schatzchen

4671 Koheilan X-4 (Koheilan I.DK)

35 O'Bajan X

Anyja / Dam / Mère

Gazal BúbajHUN K SH020020000
2002 sz3434 **Gazal XIII-1 (XVII tm.)**HUN M B 94001G113
1994 sz2594 Balaton (Gazal XIII.tm.)
HUN M IM72000G113
1972 sz172 Kemir V
HUN K B 89001Ke05
1989 p

722 Gazal II-5 (VII.tm.)

Bábolna (OBajan XIII-12)

2102 Kemir IV-1 (V.tm)

115 Ibn Galal

1359 **Shagya Bájos**HUN K TR890140000
1989 sz2071 Shagya XLVIII-2 (L.tm)
HUN M B 83002Sh48
1983 sz650 Toponár Farag Bóna
HUN K TR780030000
1978 sz

1712 Shagya XLVI-2 (XLVIII.tm.)

126 Ibn Galal

959 Farag-2

76 Sátorhely Gazal Bakfis

MAGYARORSZÁGI ARABLŐTENYÉSZTŐK EGYESÜLETE

SOCIETY OF THE HUNGARIAN ARABIAN HORSE BREEDERS

Aláírás
SignatureBélyegző
Stamp / CachetCíme
Address / Adresse
Telefon
Telephone No. / No de téléphone
E-mail

H-2943 Bábolna, Pf. / P.O.B.: 29.

+36 34 222 555
+36 70 77 22 551
info@arablo.hu

Neve <i>Name / Nom</i>	O'Bajan Partifecske	Faj ló <i>Species / Espèce</i>	Neme mén <i>Sex / Sexe (stallion)</i>	Színe szürke (grey) <i>Colour / Robe</i>
---------------------------	----------------------------	-----------------------------------	--	---

Bélyegzés, tetoválás, fagyasztás

Brand / Marque au fer rouge

Tattoo / Tatouage

Freeze / Marque au froid

Nyak, nyereghely, comb

Neck, Back, Hind quarters / Encolure, Dos, Cuisse

Bal oldal
Left side / Coté gauche

CB30

3

Jobb oldal
Right side / Coté droit

20

Ajak
Muzzle / Nez

Mikrochip (száma, helye)

Microchip (number, location of insertion) / Puce électronique (numéro, lieu d'injection)

348094100129710

1) Fej csillagból kiinduló, bal orrnyílásra terjedő, végigfutó hóka, szárcsa
Head / Tête

2) Elülső bal láb

Foreleg L / Ant. G

3) Elülső jobb láb

Foreleg R / Ant. D

4) Hátsó bal láb csüdben, belül pártaszélben kesely, viaszolt pata

Hindleg L / Post G

5) Hátsó jobb láb

Hindleg R / Post D

6) Test

Body / Corps

7) Egyéb jegyek (elhelyezkedésük, kiterjedésük)

Other markings (on, District) / Autres marques (Lc, Circonscription)

Az anya alatti csikóról az adatokat feljegyezte

Description taken with dam by / Signalement relevé sous la mère par

Diagram

Outline diagram / Signalement graphique